

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)301/07-08號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/PS/1/04/1

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會會議紀要

日 期：2007年11月9日(星期五)
時 間：上午8時30分
地 點：立法會會議廳

出席委員：劉健儀議員, GBS, JP (主席)
周梁淑怡議員, GBS, JP
劉江華議員, JP
鄭家富議員
陳偉業議員
王國興議員, MH
李永達議員
林健鋒議員, SBS, JP
張學明議員, SBS, JP

缺席委員：何俊仁議員
何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP
張宇人議員, SBS, JP
湯家驊議員, SC
譚香文議員

出席公職人員：參與議程第V項的討論

運輸及房屋局局長
鄭汝樺女士

運輸及房屋局
副秘書長(運輸)1
容偉雄先生

財經事務及庫務局
副秘書長(庫務)2
梁卓文先生

路政署
鐵路拓展處處長
溫文隆先生

應邀出席人士：參與議程第V項的討論

地鐵有限公司

工程總監
柏立恒先生

總設計經理
紀彥琛先生

對外及議會事務經理
蘇雯潔小姐

列席秘書：總議會秘書(1)2
劉國昌先生

列席職員：高級議會秘書(1)4
宋沛賢先生

議會事務助理(1)5
鄭維賢小姐

經辦人／部門

I 選舉主席(如有需要)

劉健儀議員請委員就是否需要重新選舉2007-2008年度會期的主席提出意見。

2. 委員同意無需重新選舉。

II 2007-2008年度會期的會議日期

3. 委員同意2007-2008年度會期以下的會議日期

會議日期	會議時間
2008年1月11日 (星期五)	上午8時30分至 10時30分
2008年3月7日 (星期五)	上午10時45分至 下午12時45分

2008年5月2日 (星期五)	上午10時45分至 下午12時45分
--------------------	-----------------------

(會後補註：會議日期表已於2007年11月9日隨立法會CB(1)233/07-08號文件送交委員。)

III 自2007年7月16日會議後發出的資料文件

- (立法會CB(1)2330/06-07(01) —— 政府當局就輕便鐵路系統檢討提供的文件)
- 立法會CB(1)2339/06-07(01) —— 九龍城關注啟德發展居民組就沙田至中環線提交的意見書(只限委員參閱)
- 立法會CB(1)2381/06-07(01) —— 政府當局對九龍城關注啟德發展居民組就沙田至中環線提交的意見書作出回應所提供的文件)

4. 委員察悉自2007年7月16日會議後發出的資料文件。

IV 下次會議的討論事項

- (立法會CB(1)176/07-08(01) —— 待議事項一覽表號文件)
- 立法會CB(1)176/07-08(02) —— 跟進行動一覽表)號文件)

5. 委員同意，小組委員會應在訂於2008年1月11日舉行的下次會議上，討論政府當局建議的南港島線項目。

6. 委員同意，在討論南港島線項目時，政府當局應向小組委員會提供以下資料 ——

- (a) 南區的土地用途規劃，包括落實各項工程的建議時間表；
- (b) 南港島線的客運量預測，以及南區計劃發展的項目所帶來的額外需求；及
- (c) 評估在南港島線通車後，南港島線對其他公共交通工具及現有公共交通網絡重組計劃的影響。

政府當局

與兩鐵合併相關的事宜

政府當局

7. 委員察悉政府當局先前曾承諾《兩鐵合併條例草案》委員會提出的各項事宜，並在《兩鐵合併條例草案》通過後6個月作出回應，委員同意，政府當局應就有關事宜提供最新的進展情況，包括以下各項——

- (a) 沙田至中環線(下稱"沙中線")的方案設計及落實時間表；
- (b) 加強在列車內向乘客發放資訊的措施；
- (c) 改善非密封鐵路車站月台的空氣流通情況的措施；
- (d) 在鐵路車站設置公共洗手間；及
- (e) 檢討輕便鐵路在西北鐵路服務範圍內整個公共交通服務市場中所擔當的角色，並推出適合的改善措施，在收取合理車費的前提下加強區內的交通服務。

8. 在接獲政府當局提供的資料後，小組委員會同意，屆時會決定有否需要召開特別會議，檢討相關的事宜。

V 西港島線

(檔號：THB(T)CR11/1016/99——政府當局就地鐵西港島線提供的文件(立法會參考資料摘要)

立法會CB(1)176/07-08(03)號文件——政府當局就地鐵西港島線設計階段支出費用提供財務資助所提供的文件

立法會CB(1)177/07-08號文件——立法會秘書處就西港島線擬備的文件(背景資料簡介)

政府當局及地鐵有限公司作出簡報

9. 運輸及房屋局局長透過重點講述有關文件及立法會參考資料摘要內的要點，告知與會者有關西港島線項目的規劃及建議撥款安排。

10. 地鐵有限公司(下稱"地鐵公司")總設計經理紀彥琛先生透過電腦投影片簡報，向與會者簡介西港線的設計。

討論

11. 雖然委員支持向地鐵公司提供建議的財務資助，用以支付西港島線項目根據《鐵路條例》(第519章)獲授權進行的設計階段的費用，按付款當日價格計算，估計所需費用為4億元，但他們對西港島線項目提出不同的意見及關注——

- (a) 當局就西港島線項目向地鐵公司提供約60億元的財務資助時應附帶特定條件，例如應容許政府參與釐定地鐵鐵路的票價水平，地鐵公司應提供票價優惠，例如向乘客提供周票及月票及／或利用其部分盈利來設立"穩定票價基金"，以便減輕加價壓力；
- (b) 西港島線融資安排對未來鐵路項目的影響，例如南港島線及沙中線，以及政府向屬公共上市公司的地鐵公司提供財務資助的政策，以便地鐵公司進行在財政上不可行，若沒有資助絕對不會承擔的工程項目；及
- (c) 因興建西港島線及提供將多處地方與西港島線車站大堂連接的行人通道及升降機塔，對其他公共交通工具(例如巴士、綠色專線小巴及的士)的影響。

政府當局

12. 為釋除委員的關注，政府當局被要求就下述各項提供進一步資料：

- (a) 向地鐵公司批出財務資助，以承擔財政上不可行的鐵路項目的政策考慮因素；
- (b) 鑒於西區會設置3個鐵路站，而在人口稠密的地區，例如天水圍及荃灣，卻只設置一個車站，當局需說明在某區設置鐵路站的準則及規劃參數；及
- (c) 應考慮應地區團體所要求，在堅尼地城站多提供一個出入口(即總共4個出入口)；及
- (d) 西港島線對其他公共交通工具影響的評估報告，以及西港島線通車後現有公共交通網絡的重組計劃。

經辦人／部門

VI 其他事項

13. 議事完畢，會議於上午9時50分結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2007年11月21日

交通事務委員會
鐵路事宜小組委員會
會議過程

日期：2007年11月9日(星期五)
時間：上午8時30分
地點：立法會會議廳

時間	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程項目 I —— 選舉主席(如有需要)</i>			
000000 - 000035	劉健儀議員 主席	— 無需重新選舉主席。	
<i>議程項目II —— 2007-2008年度會期的會議日期</i>			
000036 - 000131	主席	— 委員同意小組委員會的會議日期。	
<i>議程項目III —— 自2007年7月16日會議後發出的資料文件</i>			
000132 - 000212	主席	— 委員察悉自2007年7月16日會議後發出的資料文件。	
<i>議程項目IV —— 下次會議的討論事項</i>			
000213 - 000447	主席 劉江華議員	— 委員同意在下次會議討論南港島線工程項目。 — 劉江華議員要求政府當局就《兩鐵合併條例草案》委員會提出的各項事宜提供最新的進展情況。	政府當局被要求提供與南區土地發展項目相關的資料,以及南港島線對其他公共交通工具影響的評估。 政府當局亦被要求就《兩鐵合併條例草案》委員會提出的事宜提供最新情況。
<i>議程項目V —— 西港島線</i>			
000448 - 000559	主席	— 主席歡迎政府當局及地鐵有限公司(下稱"地鐵公司")的代表出席會議。	
000600 - 000737	政府當局	— 運輸及房屋局局長向委員簡介有關文件。	
000738 - 001832	地鐵公司	— 地鐵公司以電腦投影片簡介西港島線項目。	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
001833 - 002324	林健鋒議員 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> — 林健鋒議員關注如何計算出西港島線的估計收入和支出，以及60億元的資金差額。 — 財經事務及庫務局副秘書長(庫務)2在回應時表示，西港島線的工程項目預算是根據現有資料計算出來的。現在提供的文件要求為有關項目獲授權進行的設計階段撥款4億元，並會聘請獨立的財務顧問，以詳細評估總撥款額。屆時便會制訂更準確的項目預算，以便尋求進一步撥款，以落實有關項目。 	
002325 - 002830	王國興議員 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> — 王國興議員關注，鑒於當局會為西港島線提供約60億元的直接注資，政府在地鐵鐵路票價水平方面有否任何發言權。提及有關文件第8段，王議員亦關注有否需要另外提供1億元，建造必要的公共基建工程。 — 運輸及房屋局副秘書長(運輸)1在回應時表示，必要的公共基建工程包括(a)在堅尼地城站建造一個公共運輸交匯處；(b)大學站一個出／入口跨越薄扶林道與香港大學連接的行人天橋；(c)位於山市街的行人通道；(d)擴闊位於般咸道的西營盤站入口的道路；及(e)在西營盤站奇靈里出／入口的行人專用區設施。 — 運輸及房屋局局長補充，西港島線項目將會為香港帶來重大的交通及經濟效益，以及為乘客提供符合環保原則及方便快捷的集體運輸工具。西港島線的票價收入是根據地鐵現行的票價結構計算出來。 	
002831 - 003442	鄭家富議員 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> — 雖然支持興建西港島線，但鄭家富議員認為當政府當局建議從公帑撥款60億元填補西港島線項目的資金差額時，亦應要求地鐵公司向西港島線 	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>使用者提供票價優惠，及／或利用部分盈利來設立"穩定票價基金"，以減輕鐵路票價的上調壓力。</p> <p>— 運輸及房屋局局長重申仍未訂出西港島線的詳細項目預算，並須經由獨立顧問審核。地鐵公司只獲准從有關項目收取合理回報。在完成有關項目的詳細設計後，便會向立法會提供工程項目預算的詳情。</p>	
003443 - 004050	陳偉業議員 政府當局	<p>— 陳偉業議員察悉將會在西區建造3個車站，而荃灣及天水圍區人口較多，但後述兩區卻只設一個車站，他質疑在某區設置鐵路站的準則。</p> <p>— 運輸及房屋局局長在回應時表示，鐵路線的設計須考慮有關地區的特色。運輸及房屋局副秘書長(運輸)1補充，除了為50 000人口提供一個鐵路站的準則外，為某區提供鐵路站時亦會考慮其他因素，例如現有的交通設施。</p>	政府當局被要求提供陳偉業議員所要求的進一步資料。
004051 - 004457	張學明議員 政府當局 地鐵公司	<p>— 張學明議員詢問現有堅尼地城游泳池用地的未來發展。他指出西區居民曾要求在堅尼地城站近屠房及焚化爐現址提供多一個入口。</p> <p>— 運輸及房屋局局長在回應時表示，游泳池現址將用作公共運輸交匯處及休憩用地。地鐵公司在回應時表示，在有關項目進行詳細設計期間，將會考慮堅尼地城站加設入口的建議。會預留適當撥款，如有需要，可應付日後加設此入口之用。</p>	
004458 - 005045	主席 政府當局	<p>— 察悉會在西港島線提供若干行人通道及設施(包括升降機)連接地鐵站與附近的地點，主席詢問就西港島線對其他公共交通工具的影響進行的評估。她進一步詢問，鑒於新泳</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>池位置偏遠，重置該設施對當地區民的影響為何。</p> <p>— 運輸及房屋局副秘書長(運輸)¹在回應時表示，西港島線通車後，可透過重組鐵路服務範圍的公共交通網絡來減低對路面公共交通工具所造成的影響，確保以鐵路作為骨幹的公共交通網絡能夠維持高效率和妥善協調，同時亦可保留一個具經營能力的巴士和小巴服務網絡。至於堅尼地城的游泳池，其新址已得到相關區議會及有關各方的同意。</p>	
005046 - 010130	鄭家富議員 政府當局	<p>— 鄭家富議員關注政府須提供大筆款項與地鐵公司合作興建一條鐵路線，而地鐵公司是其股東可獲分發股息的上市公司。他認為政府應制訂資助此類在財政上不可行的鐵路項目的政策，並在撥款資助方案中附帶特定條件，例如分享盈利、規定地鐵公司以周票或月票形式，為乘客提供票價優惠；利用地鐵公司的部分盈利來設立"穩定票價基金"，以協助減輕票價水平的上升壓力。</p> <p>— 運輸及房屋局局長在回應時表示，政府為鐵路項目提供財務資助的政策，一如向工務小組委員會提交的文件擬稿第13及14段所作的解釋。為確保公帑發揮最大價值，政府採用了分兩期資助的安排，而西港島線項目的詳細預算將會由獨立顧問作出更準確的評估及審核，然後政府會為建造西港島線要求進一步撥款。財經事務及庫務局副秘書長(庫務)²補充，政府在為大型基建項目提供撥款資助時一直非常謹慎，並且只會在有關項目可為香港帶來龐大經濟及交通效益，以及有關項目若沒有政府財務資助便不會落實的情況下，才會加以考慮。</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
010131 - 010359	主席 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> — 主席要求政府當局應向小組委員會提供評估報告，說明在西港島線通車後，對其他公共交通工具的影響及現有公共交通網絡的重組計劃。 — 運輸及房屋局局長在回應時表示，有關評估只是初步評估，因為西港島線的設計尚未最後確定。 	政府當局應提供西港島線對其他公共交通工具影響評估報告，以及在西港島線通車後，現有公共交通網絡的重組計劃。
010400 - 011954	鄭家富議員 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> — 鄭家富議員認為，長遠而言，政府應就特定項目(例如鐵路項目)向如地鐵公司般的上市公司提供財務資助一事擬訂政策。倘若政府需向日後的鐵路線提供財務資助，地鐵公司應承諾提供若干優惠，例如為乘客提供票價優惠。 — 運輸及房屋局局長在回應時表示，政府在向鐵路項目提供財務資助方面有清晰的政策，就是為現有地鐵鐵路線的自然延伸部分採用的"擁有權模式"(即由地鐵公司出資、建造及營運新鐵路)，以及為不屬地鐵鐵路線的自然延伸部分的新鐵路項目採用的"擁有權模式"或"服務經營權模式"(即政府撥款建造新鐵路線，並向地鐵公司批出營運有關路線的服務經營權)。當局將會就興建新鐵路線擬採用的模式與立法會保持接觸。就西港島線而言，當局先就西港島線的設計階段尋求撥款，並且只會在獨立顧問及政府相關的政策局審核詳細的工程預算後，才會再尋求為西港島線項目撥款。西港島線對該區及整體社會帶來的經濟及交通效益，是考慮建造該項目的重要因素，而當局認為建議的撥款安排屬恰當。 — 鄭家富議員認為政府當局應就採用哪個模式來建造各條新鐵路線盡快諮詢立法會。 	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		一 運輸及房屋局局長在回應時表示，政府當局將會在適當的時候，就資助及建造新鐵路項目的不同模式提供詳盡解釋，並且提供鄭議員所要求的資料。	政府當局須在適當時候提供鄭議員所要求的資料。
<i>議程項目VI —— 其他事項</i>			
011955 - 012101	主席	一 議事完畢，會議於上午9時50分結束。	

立法會秘書處
 議會事務部1
 2007年11月21日